

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 0607-21
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 0607-21**ATUALIZAÇÃO DO SISTEMA ESAI****ACTUALIZACIÓN DEL SISTEMA ESAI****ADITAMENTO 1****ADITIVO 1**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 0607-21, a ITAIPU responde pergunta realizada por interessada nesta licitação:

I) De conformidad con lo dispuesto en el sub ítem 1.4.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 0607-21, la ITAIPU responde pregunta realizada por empresa interesada en esta licitación:

PERGUNTA 1.

Nos itens 3.6.1.2.1, 3.6.1.2.2, e 3.6.1.2.3, página 45, do Anexo III - Especificações Técnicas, constam que "características técnicas deste quadro e seus componentes estão detalhadas no Anexo XII".

Ocorre que no Anexo XII que fora publicado consta somente informações sobre Protocolo de Segurança para Combate à Covid-19, sem nenhuma menção aos detalhamentos citados.

Desta forma, solicitamos acesso ao arquivo "Anexo XII" que contém as características técnicas e componentes dos quadros.

PREGUNTA 1.

En los ítems 3.3.1.2.1, 3.6.1.2.2, y 3.6.1.2.3, pág. 45, del Anexo III - Especificaciones Técnicas, consta que "características técnicas de este cuadro y sus componentes están detalladas en el Anexo XII".

Ocorre que en el Anexo XII que fuera publicado consta solamente informaciones sobre el Protocolo de Seguridad para Combate al Covid-19, sin ninguna mención a los detalles citados.

De esa forma, solicitamos acceso al archivo "Anexo XII" que contiene las características técnicas y componentes de los cuadros.

RESPOSTA

O Anexo XII, em referência na pergunta, diz respeito ao Anexo da própria Especificação Técnica, e não do anexo ao Caderno de Bases e Condições.

No caso, o Anexo XII mencionado na pág. 45 pode ser obtido na pág. 118, das próprias Especificações Técnicas.

RESPUESTA

El Anexo XII referenciado en la pregunta, se refiere al Anexo de la propia Especificación Técnica, y no del anexo al Pliego de Bases y Condiciones.

En ese caso, el Anexo XII mencionado en la pág. 45 puede ser obtenido en la pág. 118 del Anexo III del PBC "Especificaciones Técnicas".

II) Permanecem inalteradas as condições contidas no Caderno de Bases e Condições da Concorrência Binacional EF 0607-21.

II) Permanecen inalteradas las condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Binacional EF 0607-21.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 09.07.21

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 09.07.21